EN LAS ACCIONES LIBRADAS EN LOS ULTIMOS TRES DIAS, LOS RUSOS RECONQUISTARON 30 ALDEAS EN EL SECTOR DE ODESA

Año XIV — Santa Fe, lunes 6 de octubre de 1941 — No. 4786

En el Mar Negro los Alemanes Concentran Unidades de Guerra

Según Moscú, las mismas están destinadas a atacar a la retaguardia del ejército soviético en próximas operaciones a realizarse en aquél frente

SANGRIENTA BATALLA EN PEREKOP

MOSCU, 5. — La oficina soviética de informaciones anunció esta noche que todos los ataques realizados por el enemigo habían sido rechazados, con importantes pérdidas para las tropas germanas.

Posteriormente la misma oficina informó que las tropas rusas han reconquistado en los últimos tres días, 30 aldeas en el frente de Odesa, después de sangrientas batallas libradas en esa zona, donde se sigue combatiendo en forma encarnizada.

Con carácter oficial se informó también que la plana de oficiales de dos divisiones nazis que operan en el sector de Leningrado fué destruída, en una memorable acción, por los guerrilleros soviéticos.

★ **CONCENTRACION NAVAL NAZI EN EL M. NEGRO**

MOSCU, 5. — Más de 200 naves de guerra de las potencias del Eje, en su mayoría lanchas torpederas y un elevado grupo de submarinos, están concentrados en los puertos búlgaros, sobre el Mar Negro, para atacar a la retaguardia del ejército soviético.

Constantemente llegan nuevos refuerzos, especialmente alemanes, y las operaciones están a cargo del mariscal von List, según informa el corresponsal de la agencia soviética en Estambul.

El comunicado oficial del comando soviético, anuncia: "Durante todo el día de hoy nuestras tropas han combatido con el enemigo a lo largo de todo el frente.

En 3 de octubre fueron derribados 41 aviones y perdidos 15. Cerca de la capital fueron abatidos hoy dos aviones germanos.

★ **HA RECIBIDO REFUERZOS VON LEEB**

ESTOCOLMO, 5. — Despachos recibidos en la capital sueca aseveran que el general von Leeb ha recibido refuerzos para apresurar lo más posible la captura de Leningrado. Asimismo, del frente central soviético, se informa que las fuerzas del Reich se hallan todavía a la defensiva y que las unidades del mariscal Timoshenko prosiguen sus ataques.

Añade que la artillería pesada alemana continúa cañoneando a Oranienbaum y Kronstadt, donde resultaron dañados varios buques soviéticos anclados en el puerto. Finalmente relata que la Luftwaffe prosigue bombardeando las instalaciones ferroviarias de la cuenca del Don y principalmente la línea férrea de Kharkov.

★ **CUANTIOSAS BAJAS NAZIS EN UN SECTOR MERIDIONAL**

MOSCU, 5. — Un parte suplementario soviético informa que un contingente soviético en uno de los sectores meridionales infligió elevadas pérdidas al enemigo, quien dejó 300 muertos y heridos en el campo de batalla, además de numerosos prisioneros y considerable material bélico entre cañones, ametralladoras y otras armas.

Señala que una escuadrilla aérea soviética destruyó quince tanques y 28 camiones alemanes cargados con tropas de infantería en uno de los sectores meridionales. Un destacamento naval soviético por su parte infligió fuertes pérdidas al enemigo en los alcances de Odesa. Los alemanes perdieron más de 1.800 hombres entre oficiales y soldados. Informa además que un batallón entero de la "S.S." germana fué destruído en una batalla por un destacamento soviético, el cual infligió asimismo nuevas pérdidas a los alemanes en una segunda acción en que fueron muertos 200 hombres entre oficiales y tropas.

★ **DESARROLLO DE UNA BATALLA EN EL ISTMO DE PEREKOP**

MOSCU, 5. — Los últimos despachos anuncian que en la garganta que forma el istmo de Perekop se está desarrollando una de las batallas más sangrientas del actual conflicto. Las fuerzas nazis tratan vanamente de ganar la Crimea propiamente dicha, pero la resistencia soviética es firme y las tropas de [illegible] apoyadas por la flota y la aviación, infligen pérdidas muy elevadas al enemigo, al par que lanzando vigorosos contraataques reconquistan posiciones fortificadas una tras otra. Todavía no hubo desenlaces decisivos. En el frente central, es general el [illegible] en una amplia zona. El ejército de Timoshenko, después de avanzar de 20 a 30 kilómetros, reconquistó [illegible]. En el norte, sigue su curso la terrible batalla de Leningrado.

★ **COMUNICADO OFICIAL ALEMAN**

CUARTEL GENERAL DEL FUHRER, 5. — El alto comando alemán comunica: "Las operaciones [illegible] en el Este progresan favorablemente. En Ucrania meridional, divisiones de infantería [illegible], entre el 24 y el 29 de septiembre, más de 12.000 prisioneros, y capturaron 24 tanques, 172 cañones y 472 ametralladoras, durante las luchas por la posesión de poderosas fortificaciones soviéticas en el sector de Perekop, así como en las acciones de limpieza en la península al sud de la desembocadura del Dnieper y en algunas islas menores en el Mar Negro.

Desde Oesel, zapadores desembarcados en lanchas neumáticas ocuparon en audaz asalto la isla de [illegible], haciendo prisionera a su guarnición. En Carelia Oriental las tropas finlandesas prosiguieron con éxito sus operaciones. Los ataques aéreos se dirigieron la noche del [illegible] contra una importante fábrica de armamentos al sudeste de Kharkov, así como contra instalaciones [illegible] de Leningrado y Moscú.

★ **TOTAL DE LAS BAJAS ALEMANAS Y RUSAS**

MOSCU, 5. — Cómputos soviéticos revelan que las bajas alemanas ascienden hasta ahora a 3.000.000 de hombres, mientras que las rusas alcanzan a 1.128.000.

★ **ACTUACION DE AVIONES ESPAÑOLES**

[illegible], 5. — La aviación española ha estado activa últimamente en el frente oriental europeo, según asegura la agencia oficial [illegible] desde que [illegible] los pilotos españoles [illegible] camiones estacionados en la carretera que [illegible] al frente, causándole al enemigo [illegible].

Condecoración a un Regimiento Soviético

MOSCU, 5. — El Cuarto Regimiento de aviones de combate que ha sido condecorado con la Orden de Lenin, es una de las mejores unidades de las fuerzas aéreas soviéticas.

Oficialmente se anuncia que desde que estalló la guerra, dicho regimiento llevó a cabo más de 700 raids, destruyó 119 tanques alemanes, 300 camiones que transportaban tropas enemigas, [illegible] 20 baterías antiaéreas, destruyó 5 pontones y varios parques, 22 cañones de campaña e tres puestos de mando y aniquiló a más de 8.000 oficiales y soldados alemanes.

Este regimiento está al mando del mayor [illegible] que es un excelente piloto que participó en las pruebas [illegible] y que consiguió espléndidos resultados con el mínimo de pérdidas, como lo demuestra el hecho de que desde la iniciación de la guerra el Cuarto Regimiento aéreo soviético sólo ha perdido 2 aparatos.

Sobre el Accidente Registrado Cerca de Mar del Plata Dió un Comunicado el Ministerio de Marina

Existe Gran Descontento en Finlandia

LONDRES, 5 — "Cada día que pasa es mayor el daño que hacen deliberadamente en Finlandia los ciudadanos de ese país descontentos con la política del gobierno, que ha arrastrado al pueblo finlandés a la guerra".

Así anuncia hoy la Radio Moscú, añadiendo: "El sistema de transporte es extremadamente malo. Los patriotas fineses dañan intencionalmente los trenes de municiones, perturbando el tránsito en las estaciones y el sistema de señales.

Señala la citada emisora que "por lo menos 60 accidentes de toda clase ocurrieron en la línea férrea Helsinki-Lahti-Tampere en la primera quincena de septiembre. Y de esa cifra más de diez fueron desastres ferroviarios de gran magnitud. La línea Kajaani-Salmi quedó interrumpida durante 24 horas hace unos días".

Entraron los Japoneses en los Suburbios de la Ciudad de Cheng Coew

CHUNG KINK, 5. — Oficialmente se admitió que los japoneses han entrado en los suburbios de la plaza de Cheng Coew, después de un ataque con gases tóxicos.

Se informó asimismo que los chinos estaban preparados para resistir un ataque con gases tóxicos, razón por la cual no fué tan elevado el número de víctimas.

Atribuye las Causas de lo Ocurrido a la Densa Neblina

Créese que el elevado número de heridos se debe a que, al producirse el choque, explotaron las calderas del torpedero "C orrientes"

MAR DEL PLATA, 5. — El Ministro de Marina se trasladó esta tarde a bordo del "Almirante Brown", donde permaneció por espacio de una hora y media.

Se sabe que el contraalmirante Fincati visitó detenidamente la nave, siendo informado en detalle por el comandante de la misma de la forma en que se produjo el accidente.

★ **Versiones sobre el hundimiento del "Corrientes"**

MAR DEL PLATA, 5. — Esta noche comenzó a circular una versión sobre el hundimiento del "Corrientes", asegurando que no bien se produjo la colisión, ésta causó una gran vía de agua, comenzando a inundarse los compartimentos de la nave, lo que produjo el estallido de las calderas, atribuyéndose a ello el número de bajas registradas entre el personal de máquina del torpedero.

Esta noche el contraalmirante Benito Sueyro envió un telegrama a la secretaría del Ministerio de Marina, anunciando que mejoran satisfactoriamente todos los heridos que están distribuídos en esta ciudad y a bordo del acorazado "Rivadavia".

Por orden dada por las autoridades navales, mañana no podrán salir al mar los pescadores.

★ **Información oficial del M. de Marina**

BUENOS AIRES, 5. — El Ministro de Marina entregó esta noche a la prensa el comunicado siguiente:

"El Ministro de Marina visitó en Mar del Plata al suboficial maquinista Segundo Registrado, perteneciente a la dotación del torpedero "Corrientes", que se encuentra internado en el Hospital, conversando con el mismo.

El citado suboficial experimentó una mejoría en su estado, siendo éste todavía delicado.

Esta tarde el ministro conversó con el comandante en jefe de la escuadra de mar, contraalmirante Benito Sueyro, con el jefe de la Base de Submarinos, capitán de fragata Dellepiani, y con el comandante del crucero "Almirante Brown", capitán de navío Alfredo Fernández.

Este último buque entró al puerto en horas de la madrugada, haciéndolo por sus propios medios.

Pudo así el Ministro de Marina comprobar personalmente las averías producidas en éste, como consecuencia del accidente, las que han tenido lugar en la obra muerta, y por lo tanto, no afectan sus condiciones vitales.

El Director General del material, y los técnicos navales, por su parte, ya han tomado las medidas necesarias para subsanar las averías y muy en breve el citado crucero estará en perfectas condiciones.

Las causas del accidente pueden atribuirse primariamente a la densa neblina imperante, que impidió que los buques se avistaran a más de 100 metros de distancia y a algunas otras causas que han podido influir en el accidente, se pondrán ya en evidencia en el sumario que con ese objeto el Ministerio de Marina ordenará levantar tan pronto regrese a su despacho.

Ya se han impartido órdenes al jefe de la Base de Submarinos para que con el personal técnico a sus órdenes proceda inmediatamente a las tareas del salvamento.

El Ministerio manifiesta su más completa satisfacción por el orden y la disciplina observados que ha permitido en circunstancias tan adversas reducir el número de vidas que se pudo haber perdido.

De acuerdo con las instrucciones y órdenes impartidas por el Ministerio de Marina, volverán a seguir los ejercicios conforme al plan preparado por el comandante jefe de la escuadra.

En el lugar del accidente quedará de guardia un torpedero que cuidará ese sitio hasta tanto se proceda a las tareas del salvamento.

El Ministro de Marina, tan pronto como regrese a Buenos Aires, recibirá al Director General de Material, contraalmirante Salva Sueyro y a su ayudante teniente de navío Carlos Rivero de Olazábal.

Es Elogiado el Discurso de A. Hitler en Roma

BERNA, 5. — En el comentario que dedica al discurso pronunciado ayer en Berlín por el Sr. Adolfo Hitler, el órgano italiano "Polo di Roma" expresa:

"Su discurso representa un capítulo de la Historia". Y agrega: "El significado de la guerra fué claramente explicado, como un recurso extremo para salvar la civilización occidental de la maquinaria militar más poderosa que jamás se haya puesto en movimiento para avasallar a Europa. El anuncio hecho por el Sr. Hitler de que este inmenso peligro ha sido evitado gracias a la valentía y el sacrificio de los soldados del Eje no puede merecer sino elogios, como asimismo el anuncio de la liberación de todos los hombres dignos de pertenecer a la civilización europea y mundial."

"En estas circunstancias —añade— cada cual puede darse cuenta de la vergüenza con que la plutocracia inglesa ha manchado a la civilización, uniendo su causa política con la que defiende el bestial bolsheviquismo".

Nuevo Ministro de Guerra de Chiang Khai Shek

SHANGHAI, 5. — El mariscal Chiang Khai Shek designó a su ministro de guerra, general Ho Ying Ching, para que represente a China en la conferencia militar anglo-yanqui de Manila.

Implacable Represión Germana

Las ejecuciones en Bohemia y Moravia continuaban hasta ayer

EN OTROS PAISES

LONDRES, 5. — Según anuncia la Radio de Praga las ejecuciones de enemigos del nazismo que se comenzaron el domingo, continuaron durante toda la semana en las zonas de Bohemia y Moravia.

Agrega la Radio que se han efectuado 300 detenciones.

SIGUEN LOS ASESINATOS

BERNA, 5. — Continúa la sangrienta represión de las autoridades alemanas contra los soldados patriotas del "tercer frente" que comprende todos los países ocupados y y que causa extraordinaria inquietud en los círculos alemanes por la intensificación de los actos antinazis.

El nuevo protector de Bohemia y Moravia, Sr. Heydrich se habría trasladado a Berlín para dar cuenta a Hitler de la forma cruenta en que considera haber dominado la conspiración de los checos y que tenía grandes ramificaciones.

La ausencia del "protector" no ha sido inconveniente para que hoy se hayan producido siete nuevas ejecuciones de personas condenadas a muerte en los últimos días por considerárselas complicadas en aquel complot.

Radio Moscú anunció que no obstante ello, continúa la ola de sabotage y atentados en el ex territorio checoslovaco. Asegura que el tránsito ferroviario se halla totalmente paralizado y que las fábricas de Bohemia y Moravia apenas producen material para los alemanes. Además el gobierno "títere" establecido en Eslovaquia dispuso que todos los judíos residentes en Bratislava, capital del estado, se concentren en distritos especiales.

En Praga habría sido detenido el ministro checo de agricultura señor Frankenbergen, a quien se responsabiliza de la escasez de alimentos en el protectorado.

Entre otras numerosas informaciones que se reciben de distintas capitales europeas sobre las actividades del "tercer frente", figura el anuncio de que la condena a muerte y ejecución del líder comunista húngaro Ernst Kiss producida en Budapest a consecuencia de habérsele comprobado ser el organizador del sabotaje.

Al mismo tiempo se confirmaron las noticias de que en distintos lugares del distrito de Trondheim, Noruega, se produjeron choques entre patriotas noruegos y fuerzas nazis de ocupación y que incidentes similares se registraron en Drama, en la zona griega ocupada por los búlgaros.

Los Nazis Fracasaron en su Intento de Abrir una Brecha en las Posiciones Soviéticas en Crimea

Sufrieron Grandes Pérdidas los Alemanes en Leningrado

Durante una acción librada en aquel sector experimentaron un serio descalabro

MOSCU, 5. — Las fuerzas soviéticas al mando absoluto del Mariscal Voroshilov, que defienden Leningrado, infligen terribles pérdidas a los ejércitos alemanes tanto en potencial humano como en material bélico, aniquilando las mejores divisiones de asalto germanas y haciendo fracasar todos los intentos del enemigo para abrir una brecha en las líneas rusas que constituyen una barrera infranqueable para el acceso a la segunda ciudad de la Unión Soviética.

Oficialmente ha sido dado a conocer esta noche el siguiente comunicado en base a las últimas informaciones recibidas del frente de Leningrado:

"Las unidades de choque alemanas pretendieron apoderarse de las posiciones soviéticas defendidas por las unidades al mando del Coronel Bondarev, concentrando grandes formaciones de tanques, baterías de artillería pesada y [illegible] de infantería mecanizada.

"Los observadores aéreos soviéticos comunicaron al Comando los preparativos germanos y [illegible] todas las medidas para hacerlos fracasar. Mediante un intenso fuego de artillería fueron dispersadas las concentraciones alemanas, aniquilando las columnas [illegible], obligando a la infantería a abandonar las [illegible] en todas direcciones. Los alemanes enfurecidos por el fracaso de su intentona comenzaron a contrabatir nuestras baterías [illegible] para el [illegible] cuyos resultados fueron ineficaces, ya que solamente consiguieron destruir [illegible] de nuestros cañones.

"Después de ese bombardeo, los alemanes creyeron que el camino estaba ya despejado para llevar a cabo su ataque y pronto comenzaron a avistarse las filas de los soldados de infantería que se lanzaban al asalto. Repentinamente, se desencadenó sobre nuestras posiciones un terrible fuego realizado con numerosas armas automáticas que segaron materialmente las filas de los atacantes. Los tiros eran lanzados desde todas direcciones; los hombres caían a montones y a los pocos instantes, recurrieron a la fuga como único medio de salvarse de la muerte.

"Durante tres días consecutivos, la unidad comandada por el coronel Bondarev logró rechazar con éxito los repetidos ataques intentados por las fuerzas enemigas, hasta que al cuarto día las tropas alemanas cesaron en su empeño, en vista de las elevadas pérdidas sufridas en sus intentonas de apoderarse de nuestras posiciones. Los prisioneros alemanes tomados en esas operaciones expresaron su perplejidad y asombro por la resistencia mostrada por los soldados rusos, al exclamar: "¡Qué clase de pueblo es el que estamos combatiendo! No temen a las bombas ni a las balas ni a los cañones, es un pueblo de héroes".

"A la noche grandes llamaradas de fuego se elevaban por encima del horizonte; los alemanes al no poder enterrar los cadáveres de sus soldados caídos en la lucha, los rociaban con querosene y les prendían fuego. Centenares de cadáveres eran pasto de las llamas".

Fuerzas Australianas Para la Guarnición Británica de Malasia

SINGAPUR, 5. — Con la llegada a esta base de un nuevo e importante contingente de fuerzas australianas, ha sido reforzada considerablemente la guarnición imperial británica de Malasia.

Un Diputado en San Luis Fué Muerto por Un Comisario. Ayer

SAN LUIS, 5. — Informan de Olmedo, que durante un incidente producido a raíz de una jugada en una carrera cuadrera, el comisario de esta localidad dió muerte de un balazo al diputado provincial Gilberto Tobal García.

Fué Limitada la Actividad de los Aviones Ingleses

LONDRES, 5. — En el noroeste de Europa, las operaciones aéreas registradas anoche fueron muy limitadas. La aviación británica realizó vuelos de reconocimiento ofensivo sobre el canal y el litoral enemigo ocupado.

Por su parte los bombarderos enemigos sobrevolaron la costa oriental de Inglaterra, con reducidas consecuencias.

LOS RUMORES SOBRE UN COMBATE NAVAL EN LA COSTA BRASILEÑA

WASHINGTON, 5. — No han podido ser confirmadas las noticias de origen brasileño que afirman que frente al extremo más oriental de la costa del Brasil un barco de guerra al parecer norteamericano, habría combatido con el corsario que hundiera al petrolero de bandera panameña Uruguay y lo habría dañado y quizás hundido.

En los círculos oficiales de Río de Janeiro, declaran que no hay ninguna noticia sobre esta información.

TRATADO DE COMERCIO URUGUAYO - ARGENTINO

MONTEVIDEO, 5. — Se realizó esta tarde una manifestación de varios miles de personas, como protesta de los círculos uruguayos contra los términos del convenio [illegible] entre la Argentina y el Uruguay.

El Frío Es Cada Vez más Intenso en Aquella Zona

Varios soldados nazis que fueron capturados tenían las manos y pies helados

MOSCU, 5. — Han sido aniquiladas todas las unidades de choque lanzadas por las fuerzas alemanas que intentaron abrir una brecha en las posiciones soviéticas que defienden las cercanías de Crimea.

"Krasny Flot" órgano de la flota soviética, publica el siguiente artículo respecto a la violenta batalla que se libra en ese sector: "Todos los intentos realizados por las fuerzas alemanas para alcanzar las líneas avanzadas soviéticas que defienden los alrededores de Crimea han sido rechazados. Las unidades de choque alemanas lanzan reiterados ataques para tratar de abrir una brecha en las defensas soviéticas, pero sufren terribles bajas en potencial humano y material bélico. En [illegible] de dicho frente los alemanes iniciaron un ataque que fué descubierto [illegible] observadores soviéticos. [illegible] unidades rusas dejaron avanzar al enemigo hasta que se hallara a 150 metros de sus líneas y entonces abrieron un fuego demoledor sobre los enemigos que debieron replegarse dejando en el terreno gran cantidad de muertos y heridos".

Empieza a hacerse sentir un intenso frío en el frente de Crimea y las tropas soviéticas han capturado numerosos [illegible] al enemigo; varios de los cuales tenían las manos y los pies helados.

ANUNCIA VARIOS EXITOS MOSCU

MOSCU, 5. — En los enérgicos contraataques que las tropas soviéticas están llevando a cabo en la región suroccidental del frente, ha sido reconquistado el distrito de B. [illegible] los [illegible] mayor [illegible] y se le han causado numerosas bajas en hombres y material a las unidades germanas y rumanas que operan en este sector de Ucrania."

Así dice un comunicado de la Oficina de Información Soviética al cual tras describir los golpes furiosos que los soldados rojos descargan sobre el adversario, agrega: "La situación ha mejorado notablemente en este sector. En sólo tres días hemos reconquistado a los germano-rumanos, populosos distritos que ellos anteriormente ocuparon en su ofensiva. El movimiento de refugiados civiles hacia la retaguardia ha cesado, y el número de prisioneros que caen en nuestro poder es muy elevado.

"En el combate librado para la ocupación del poblado M., que se hallaba en poder de los rumanos, éstos sufrieron cuantiosas bajas, al extremo de verse obligados a cubrir con sus reservas los puestos que ocupaban las unidades que se trabaron en combate con las fuerzas soviéticas.

"El pueblo de R. fué tomado por nuestras tropas en un ataque por sorpresa lanzado sobre el flanco y la retaguardia. En otro sector, el enemigo lanzó un enérgico ataque para ocupar un puente, pero éste fué totalmente rechazado. Dos compañías húngaras fueron absolutamente aniquiladas en este combate."

Acción Antiaérea en Gran Bretaña

LONDRES, 5. — El comunicado oficial de medianoche anuncia: Entraron en acción los cañones antiaéreos cuando aviones alemanes se aproximaron a la costa nordeste de Inglaterra durante la noche de hoy en repetidas ocasiones.

Otros aparatos germanos cruzaron la costa este inglesa, pero no arrojaron más que algunas bombas.

REPATRIACION DE MUJERES ALEMANAS

LONDRES, 5. — Alrededor de cincuenta mujeres alemanas partieron hoy de la isla de Man con destino a Gran Bretaña para ser repatriadas a Alemania a cambio de 50 mujeres británicas.

Chinos y Japoneses Luchan Ferozmente

LONDRES, 5. — Según las últimas informaciones recibidas de la lucha en China, se ha sabido que actualmente siguen los combates violentos entre las tropas chinas y las japonesas en los ríos Kheltan y Liuyang, en un lugar situado al norte de la ciudad de Changsha, donde hace pocos días las fuerzas chinas infligieron una grave derrota a las tropas niponas. El Río Liuyang se halla a 24 kilómetros al norte de Changsha y en sus alrededores tuvo lugar el encuentro entre chinos y japoneses, que terminó favorablemente para los primeros e hizo que los japoneses tuviesen que retirarse sin poder ocupar su objetivo final, que era la localidad de Changsha.

Agregan las citadas informaciones, que las fuerzas chinas están recibiendo al presente numerosos refuerzos procedentes del este y del oeste, que han sido retirados de las provincias de Hunan y Kingsi, siendo la actual situación algo confusa, ya que parece que todavía existen varias unidades niponas al sur del río Liuyang, en las cercanías de Changsha.

SENTIDAS CONDOLENCIAS DE LOS COLEGAS LOCALES Y DE VARIOS PUNTOS DEL PAIS DESTACAN LA PERSONALIDAD DEL Sr. ESTRADA

PONEN DE RELIEVE SUS CONDICIONES DE HOMBRE DE ACCION

SU PROFICUA GESTION EN LAS ARDUAS TAREAS DEL PERIODISMO

La mayor parte de los órganos de publicidad del país y todos los locales han exteriorizado sus sentidas condolencias con motivo del fallecimiento de nuestro Director Sr. Alfredo Estrada, destacando al mismo tiempo su obra realizada en el campo del periodismo, donde su dinámica acción fué una sucesión de interminables actividades.

Casi todos los colegas señalan el valor de la empresa que nos ha dejado en el periodismo del interior del país y a la que dedicó los últimos años de su vida, hasta convertirla en uno de los voceros más combativos y dinámicos en defensa de los intereses generales de la provincia.

Damos a continuación algunas de esas referencias y juicios de nuestros colegas:

La desaparición del Señor Alfredo Estrada es muy lamentada

(De "Crónica", de Rosario)

De acuerdo a lo que adelanta[illegible] en su edición anterior CRONI[illegible]A, ha desaparecido en la capi[illegible]l de la provincia, el Sr. A. Es[illegible]rada, calificado periodista que [illegible] especial impulso a nuestro [illegible]lega "EL ORDEN", del que [illegible] Director fundador.

El fallecimiento inesperado del señor A. Estrada constituye una pérdida irreparable no sólo [illegible] para el diario a través de [illegible] páginas su [illegible] de [illegible] personalidades supo [illegible] [illegible] sino también para el periodismo en general. Dentro del mismo se había granjeado el Sr. Estrada las simpatías de todos en este [illegible], entre los cuales gozaba de una sincera admiración [illegible] el valor de su bien [illegible] y de sus [illegible] como periodista, escritor de [illegible] y conferencista.

En la ciudad capital supo imponer al diario que fundara, di[illegible] con firmeza por una trayectoria [illegible] siempre a la conquista para nuestra provincia de continuas mejoras en todos los aspectos, por lo que su desaparición ha sido mayormente lamentada en todos los círculos.

Nuestro colega "EL ORDEN", continuará apareciendo bajo la dirección del señor Fernando Estrada, hijo del extinto, hacia quien CRONICA participa su más sentida condolencia, que une a las numerosas que recibirá.

Don ALFREDO ESTRADA Falleció ayer

De "LA CAPITAL" de Rosario

SANTA FE, 2. — Una figura [illegible] en sus últimos años consagrada al periodismo [illegible] [illegible] con el fallecimiento del señor Alfredo Estrada, ocurrido hoy en esta capital y provocado por una larga y penosa dolencia que hacía tiempo lo tenía alejado de toda actividad.

Se dedicó durante muchos años al ejercicio del comercio, excepto [illegible] [illegible] espacio de algún tiempo diversos cargos públicos y en [illegible] [illegible] puso en evidencia sus condiciones de hombre dinámico y más tarde director y fundador del diario local "EL ORDEN", puso al servicio del mismo sus dotes de laboriosidad y secundado por sus hijos lo convirtió en un órgano de publicidad que supo granjearse a través de los años sólidas consideraciones.

Queda como recuerdo de su vida, el diario "EL ORDEN" que ocupa lugar destacado dentro del periodismo de la provincia.

La casa mortuoria, apenas conocida la infausta nueva, se ha visto visitada por amigos, allegados y elementos representativos de los círculos políticos y comerciales de la ciudad y periodistas locales han desfilado ante el cadáver exteriorizando el pesar que su desaparición ha producido.

Sus hijos reciben en estas [illegible] constantes expresiones de condolencias.

Falleció el Director del Diario "El Orden" Señor Alfredo Estrada

"LA PRENSA" [illegible]

"Sanatorio Médico Quirúrgico Santa Fe - Sociedad Anónima"

Boulevard Pellegrini 2652-2676 — Dirección: U. T. 30866 — Enfermos: U. T. [illegible]

CIRUGIA GENERAL. TRAUMATOLOGIA. ORTOPEDIA. CLINICA GENERAL. MATERNIDAD Y NIÑOS. GARGANTA. NARIZ Y OIDOS. OJOS. GENITO URINARIAS. ANESTESIA CON GASES PARA CIRUGIA Y PARTOS. LABORATORIO. LUZ ULTRA VIOLETA. ONDAS CORTAS. DIATERMIA. ELECTRICIDAD MEDICA. ELECTROCARDIOTERAPIA. RAYOS X. RADIOTERAPIA. RADIUM. ACCIDENTES DEL TRABAJO

Atendido por los Doctores

Clínica Médica General	ANTONIO H. CELERI
LUIS M. NIKLISON	ALBERTO A. FEYDOSI
JUAN A. KUHLMANN	EMILIO MORENO
ANGEL M. STRAUS	ANIBAL VISENTINI
PIO PANDOLFO	Ojos
LORENZO DE LA TORRE	ADOLFO CORTES ZAVALA
OCTAVIO BIDEO	Garganta, Nariz y Oído
ANTONIO RIZZICHI	ALFREDO J. MALMA
Radiólogo	Génito Urinarias
PASCUAL V. GAGA	DANIEL ALONSO VIGNNET
Cirugía General, Traumatología, Ginecología y Partos	Piel y Sífilis
JUAN A. BIRRICHI	ATILIO T. TOCCHETTI
JOSE MAS LASALETA	Niños
	CLAUDIO F. AMADO
Laboratorio de Análisis: RODOLFO PUJOL	

Cuerpo de Odontólogos — Cuerpo de Parteras

Médicos Internos: [illegible] PAGANI, JUAN E. FILOMENA y FRANCISCO FAURA.

104628 v. 31/10

S. A. M.

SOCIEDAD DE ASISTENCIA MEDICA

Directores:

Dres. Atilio T. Tocchetti - Antonio H. Celeri - [illegible]

HOSPITALIZACION
CLINICA MEDICA GENERAL
CIRUGIA MAYOR Y MENOR
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
OJOS
GENITO URINARIAS Y PIEL
MATERNIDAD Y NIÑOS
ODONTOLOGIA
RADIOLOGIA Y RADIOTERAPIA
ELECTRICIDAD MEDICA
CURACIONES E INYECCIONES
RECETAS, ANTEOJOS Y ANALISIS
SERVICIO DE CONSULTORIO EXTERNO
ASISTENCIA MEDICA A DOMICILIO
SERVICIO DE URGENCIA (DIURNO Y NOCTURNO)

Todos los servicios médicos de esta Sociedad están concentrados en el SANATORIO MEDICO QUIRURGICO "SANTA FE"

SE ADMITEN ABONADOS: Solicite informes y reglamentos en la Administración:

Av. RIVADAVIA 3472 — TELEFONO 31143

[illegible] v. 31/10

El Alma Caritativa de Don Alfredo Estrada

Estas líneas van, sólo para recordar un aspecto del alma de don Alfredo Estrada, que acaso no todos conocen. Me refiero a su gran caridad. Pocas cosas herían tan instantáneamente la sensibilidad de su corazón como las angustias del pobre, o los sufrimientos del abandonado. Es que don Alfredo Estrada era todo corazón: hasta su temperamento combativo era impulso de su corazón. Actuaba por "corazonadas"; el corazón se equivocó muchas veces, pero los errores del corazón tienen siempre un encanto del cual carecen los del pensamiento.

Pero debo ir en estos renglones adonde yo quería ir: a la caridad de don Alfredo Estrada. Jamás veía una lágrima sin que tratara de enjugarla: jamás podía ver una miseria, sin que su bolsillo se derramase en socorro.

Hay rasgos que expresan con más fuerza que las palabras la esencia de un hombre.

Cierto día que en la calle nos habíamos detenido para conversar, pasó una pobre mujer, una andrajosa pordiosera con un niñito en sus brazos y otro de la mano. Yo saqué una moneda y se la di. El buscó monedas en su bolsillo y no encontró. La mendiga ya se retiraba; pero como a don Alfredo no quedara tranquilo la [illegible] para que volviera, y sacando la cartera, le alargó un billete de cinco pesos. La pobre madrecita echó de sus ojos unas lágrimas que rodaron sobre el hijito que oprimía contra su corazón, y dijo: "Que Jesucristo se lo pague". Seguramente la muerte tan santa y el cielo en la otra vida, son el pago de ésa y de tantas otras limosnas como hacía.

En otra ocasión en que la Casa Cuna necesitaba comprar un autoclave, una gran heladera eléctrica y otros objetos de valor, me dijo don Alfredo Estrada: "Padre Durán: toda la venta callejera del diario de tal día, será para ayudar a la Casa Cuna". Así fué: y un cheque de quinientos pesos que me entregó un señor Pérez, fué la importante limosna. Esta donación fué pública: pero cuántas y cuántas limosnas realizaba que nadie las sabía:... quedaban escritas sólo en el cielo.

Dice el Evangelio que en el último día Jesús dirá a sus escogidos poniéndolos a la derecha: "Venid, benditos, de mi Padre, porque tuve hambre y me disteis de comer; tuve sed y me disteis de beber; estaba desnudo y me vestisteis". ¿Cuándo, Señor, tuviste hambre y te dimos de comer, o estuviste desnudo y te vestimos? Porque cuanto hicisteis con los pobres, conmigo lo hicisteis.

He ahí la recompensa de Jesús a don Alfredo Estrada: le ha dicho: "Lo que hiciste con los pobres, a mí me lo has hecho".

Hace diez meses me llamó y me dijo: "Amigo Padre Durán: si sano, tanto mejor; pero si no, ponga usted la aguja en los rieles para la otra vida". Y con plena lucidez, y recobrando todas sus energías, le administré todos los sacramentos del caso. Ya sabe que creyente siempre he sido; por eso quiero tener mi pasaporte de creyente. Por el modo de hablar se acierta que no le tenía miedo a la muerte. Seguramente recordaba todas las limosnas que había prodigado en su vida, y recordaba las palabras de Jesús: "Ni un solo vaso de agua que déis a un pobre por amor a mí, será olvidado para vuestra eterna recompensa".

Los diez meses hasta el día de su muerte terrena, fueron de un continuo entregarse más y más a Dios, de un continuo compenetrarse más y más con Dios.

Adiós, don Alfredo Estrada: hasta que nos toque el turno.

Estas líneas no las dedica a su recuerdo el escritor Alfonso Durán: se las dedica el sacerdote y el admirador de su caridad, que también se llama

ALFONSO DURAN

ENTRANDO A LA BASILICA DE GUADALUPE

Presidido por el R. P. Miguel Genesio, el cortejo entra a la Basílica de N. S. de Guadalupe.

Hoy a las 11 dejó de existir en esta ciudad, tras una larga y penosa enfermedad, el señor Alfredo Estrada, fundador y director propietario del diario "EL ORDEN". Se hallaba ampliamente vinculado en nuestra capital, en el resto de la provincia y fuera de ella, por las múltiples actividades a que se dedicó desde su llegada al país. Era oriundo de Oviedo, España, donde nació en 1877 y vino a la Argentina a los 18 años de edad. Durante un tiempo ejerció aquí el comercio y desde 1915 dedicó sus energías al periodismo, representando a varios diarios de la capital federal, Rosario y esta ciudad en el interior de la provincia. Actuó brevemente en las actividades políticas llegando a desempeñar, entre otras funciones, la de inspector de jefaturas en los años 1920 a 1924 y la de juez de paz de la localidad de Humberto I, departamento Castellanos. En 1927 fundó el diario "EL ORDEN", introduciendo en el ambiente periodístico local, características nuevas.

La Asociación de Periodistas dispuso el envío de una corona de flores naturales y nota de pésame a la familia, designándose miembros de la comisión directiva para velar sus restos.

La ceremonia de la inhumación se efectuará a las 10 en el cementerio local.

Dejó de existir el Director del Diario "El Orden"

(De "La Voz del Interior", de Córdoba)

SANTA FE, 2. (Saporiti) — Ha causado profundo sentimiento de pesar la noticia del fallecimiento del señor Alfredo Estrada, ocurrido esta mañana luego de una prolongada dolencia que lo tenía postrado desde hacía algún tiempo. El señor Estrada desaparece a la edad de 67 años. Había venido a nuestro país en el año 1888 procedente de España. Sus comienzos fueron los de todos los hombres de trabajo y de buena inspiración que llegan a nuestro suelo hasta que, radicado en Santa Fe se adentró definitivamente en el periodismo fundando el diario "El Orden" en el año 1927.

Previamente y durante muchos años el extinto había dedicado toda su actividad al periodismo, representando en la provincia a diarios de la Capital Federal. Con motivo de su fallecimiento, han sido numerosas las demostraciones de condolencia y entre ellas deben destacarse los pésames enviados por el vicepresidente de la Nación, Dr. Castillo; el jefe del radicalismo, doctor Alvear; el general Agustín P. Justo y el presidente de la Nación, Dr. Ortiz.

El periodismo del país también se ha adherido al duelo frente a la desaparición de uno de sus más conspicuos cultores. La Agencia Noticiosa Saporiti, que provee los servicios informativos del diario "El Orden", ha sido una de las primeras en enviar sus condolencias.

Los restos serán inhumados mañana por la mañana en el cementerio local.

Don ALFREDO ESTRADA

(De "La Mañana", de Santa Fe)

Falleció ayer don Alfredo Estrada, Director propietario de nuestro colega "El Orden". Después de soportar con cristiana resignación una larga enfermedad, descansó en el Señor confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, recibiendo con vivo fervor los últimos Sacramentos y con la asistencia del Sacerdote, recomendando su alma a Dios, murió en plena lucidez.

A los sesenta y siete años de vida, minado su organismo por las rudas tareas del periodismo durante nueve meses sufrió las dolencias de la enfermedad; pero supo hacer del lecho del dolor la escala que conduce a Dios, por el sufrimiento y la resignación.

Nacido en España, Oviedo, llegó joven al país. De un carácter fuerte, fué su vida la de un batallador, dentro del periodismo de la Capital Federal y de Rosario. Después de actuar en diversos diarios de esta ciudad de Santa Fe, fundó el 3 de noviembre el año 1927, el diario "El Orden", cuya cimentación y desarrollo, obra fué de intensa labor.

Recién días antes de su enfermedad, abandonó la tarea diaria, confiándola en manos de sus hijos, formados en el periodismo al lado del padre de incansable actividad, de ansias de continua superación y de una tenacidad inquebrantable.

Téngale Dios en su gloria y dé a sus hijos la cristiana resignación, con que Estrada pasó por las horas del dolor.

LA CASA MORTUORIA

En la residencia de Guadalupe, son velados los restos mortales de Estrada. En la tarde de ayer numerosas personalidades de nuestros medios fueron a acompañar a la familia de Estrada en su hora de congoja y dolor. Extensamente relacionado el director propietario de "El Orden" recibió el homenaje póstumo de sus amigos.

SEPELIO

A las 10 horas de esta mañana será conducido el féretro al cementerio de nuestra ciudad, partiendo el cortejo fúnebre desde Guadalupe. Han sido designados diversos oradores.

Ha muerto Don Alfredo Estrada

(De "El Debate", de Rafaela)

En la ciudad capital de la provincia, ha dejado de existir ayer a mediodía, el director propietario del diario "El Orden", señor Alfredo Estrada.

La desaparición de este valiente luchador del periodismo, ha llenado de congoja a los que sabemos de los sacrificios y los sinsabores que hay que pasar para mantener una publicación de la categoría e importancia que actualmente posee "El Orden" conseguida merced a la sabia orientación que el extinto periodista supo imprimirle.

La muerte del Sr. Estrada es sumamente lamentada y sentida en Rafaela, en donde se le estimaba y se le respetaba por sus relevantes dotes personales.

Don Alfredo Estrada había nacido en Oviedo, España. Vino al país en 1899. Actuó en actividades comerciales. Fundó negocios en la campaña y en la Capital Federal. Las tareas periodísticas le atrajeron y, como corresponsal viajero de "La Prensa", "La Capital" y "El Litoral", tomó contacto con las aspiraciones de los centros de la campaña y con los problemas básicos de nuestra provincia. Actuó en política, brevemente y ocupó un cargo de responsabilidad, la Inspección General de Jefaturas. Pero el puesto público no atraía su voluntad y es así como encontró en "El Orden" que fué su principal obra, el motivo esencial de su vida.

Don Alfredo Estrada formó un hogar. Alcanzó a ver los hijos de sus hijas e hijos, y muchos hogares formados al amparo de su trabajo y su mirada rectora. Ello ha servido de premio a sus fatigas, y posiblemente de alegría a su espíritu en los últimos momentos de su tránsito terreno.

EL DEBATE se asocia a este dolor del colega, haciéndole llegar por medio de estas líneas, sus expresiones de pesar, a los deudos del extinto.

Coronas Recibidas

En la capilla ardiente, tomamos nota de las coronas de flores naturales que llevaban los nombres de las siguientes personas e instituciones culturales, periodísticas, educacionales, comerciales e industriales: De sus hijos, Personal de Redacción, Administración y Talleres de EL ORDEN, Agencia Noticiosa Saporiti, Serra Hermanos, Asociación de Periodistas de Santa Fe, Personal de la Escuela para Niños Débiles, Personal directivo y docente de la Escuela Rivadavia, Sociedad Cooperadora de la Escuela Rivadavia, Diario "La Mañana" de Santa Fe, Dirección General de Rentas, Empresa Renacimiento de Santa Fe, Pedro A. Vittori y flia., María Nieves Antille, Oscar Facal, Manuel S. López, Leopoldo Samper y flia., Luis Peirotén e hijos, Carlos Peirotén y flia., Sofía Fayó de Lamothe e hijas, Dr. Alvaro González y Sra., Dr. Julio J. Hiver y flia., Domingo P. Capovilla y Sra., Ovidio Furno y flia., y Samuel M. Bentolila y flia.

AL SALIR DEL SANTUARIO

LA COMITIVA, SALIENDO DEL SANTUARIO, presidida por el R. P. Miguel Genesio

E. Kiss fué Ejecutado en Budapest Acusado de Organizar el Sabotaje

LONDRES 5. — Bajo acusación de "organizador de sabotaje" ha sido condenado a muerte y ejecutado en Budapest, Ernest Kiss, según informa la agencia oficial alemana.

El reo fué juzgado por una corte marcial que le siguió proceso sumarísimo.

Los Judíos de Brastilava han Sido Expulsados

ZURICH 5. — Ha entrado en vigor un decreto por el cual todos los judíos de Bratislava, capital de Eslovaquia, deben abandonar la ciudad inmediatamente y dirigirse a distritos especiales destinados a los mismos, según informa la agencia oficial alemana.

El asentamiento de los israelitas deberá quedar completado para fin de año y los judíos afectados por esta medida deben informar en el término de cinco días para ser inscriptos en las listas correspondientes.

La agencia alemana termina expresando que por este procedimiento partirán de Bratislava alrededor de 12.000 judíos.

Combates Entre Tropas Nazis y Rebeldes Servios

BERNA 5. — El "tercer frente" proporciona nuevas informaciones acerca de la implacable acción antinazi. En Yugoeslavia combaten intensamente tropas alemanas y guerrilleros servios, en numerosos puntos. Noticias últimas señalan que la aviación alemana se vió precisada a bombardear cuatro localidades de Servia, como represalia. En Croacia otros 2 aviadores germanos fueron muertos y, por ello, pagaron con su vida 10 rehenes comunistas.

RAID CONTRA EL NORTE DE JUTLANDIA

ZURICH 5. — La agencia oficial alemana anuncia desde Copenhague que "durante la noche del viernes aviones de bombardeo británicos arrojaron unas pocas bombas en el norte de Jutlandia".

LA MISION MILITAR PORTUGUESA EN

LISBOA 5. — Invitada especialmente por el Reich, próximamente partirá para el frente oriental, en una visita de inspección, una misión militar portuguesa, integrada por 14 oficiales del arma de artillería.

Fué Desvirtuada una Información Capciosa Propalada por Berlín

LONDRES 5. — Con referencia a la transmisión alemana en idioma persa captada en esta capital, según la cual los rusos exigirán a Persia la región Noroeste de ese país con vistas a incorporarla al Soviet, actitud que tanto las autoridades armenias como el general Sir Archibald Wavell habrían aprobado, los círculos oficiales británicos anunciaron hoy que los rusos no han hecho ni harán una demanda en ese sentido.

Serán Devueltos los Bienes a los Nazis de Teherán

ANKARA 5. — En los círculos autorizados de esta capital se declaró que todos los objetos pertenecientes en Teherán[illegible] los pertenecientes a los ciudadanos alemanes residentes en Teherán, y que fueron confiscados por los rusos, les serán devueltos a sus dueños a la brevedad posible, por intermedio de la Cruz Roja.

En un principio los rusos pensaron en hacer valer sus derechos al retener los objetos de los alemanes, al igual que estos hicieron en otros países con los refugiados rusos, pero la política adoptada por el gobierno del Kremlin se basa en no imitar las tácticas alemanas, por lo cual se ha tomado esta decisión.

Las Operaciones en Africa, Según un Parte de Roma

ROMA, 5. — El alto comando italiano dió el siguiente comunicado: "En Africa del Norte y Oriental hubo encuentros locales favorables a nuestras tropas. La fuerza aérea italiana bombardeó intensamente los muelles y las instalaciones portuarias de Tobruk y los cuarteles y otros edificios militares en la zona de Marsa Matruk, provocando incendios y explosiones. Durante un nuevo raid sobre Benghazi fueron abatidos en llamas dos aviones enemigos. Un caza alemán derribó otro. Nuestra fuerza aérea bombardeó con éxito las bases aéreas y pistas de aterrizaje de Nicosia y Larnaca, en la isla de Chipre. También hundió buques enemigos en el puerto de Paphos.

ACCIDENTE DE AVICION EN LA BAHIA DE NANDI

SUVA (Isla Fiji), 5. — Un avión se precipitó en la bahía de Nandi, en la isla Viti Levu, a 60 millas al oeste de Suva, pereciendo ahogados los dos pilotos.

"LA GUERRA ES UNA E INDIVISIBLE"

LONDRES, 5. — "Nosotros en esta isla estamos experimentando un breve respiro de serios ataques aéreos", dijo el Ministro de Guerra Económica ante el Consejo Nacional del Trabajo en una reunión celebrada hoy en Newcastle. Mr. Dalton [illegible] la advertencia de que no debe haber ninguna disminución en el esfuerzo durante el intervalo en la [illegible] de obtener la victoria. "La guerra — dijo — es una "e" indivisible, ya sea en las planicies rusas o en el Cercano Oriente, o en el firmamento sobre este país, o en la batalla del Atlántico. El éxito de la conferencia de Moscú como también la memorable declaración, hecha sobre la reunión del Atlántico, demuestra la unidad de objetivo de las tres más grandes naciones del mundo: el Commonwealth británico, los Estados Unidos y la Unión Soviética. Debemos luchar contra el enemigo común mediante la guerra militar, económica y política. Debemos tener frente a nuestros ojos a las poblaciones esclavizadas, no sólo las seguridades que se les han dado de que serán liberadas del bestial opresor germano, sino el nuevo orden en el que reinará la paz, libertad y seguridad para todos.

Lo que tanto anhelaban las familias santafesinas,

DENTRO DE POCO SERA UNA REALIDAD

"LA FRONTERA"

se pondrá a sus gratas órdenes

[illegible] v. 2000

EL PROBLEMA DE ELEGIR LA EMPRESA DE PINTURAS PARA EL EMBELLECIMIENTO DE SU CASA, ESTA RESUELTO. LLAME A U. T. 10707 Y LE ENVIAREMOS UN TECNICO para el ESTUDIO de su PRESUPUESTO

Pinturas Decorativas [illegible] SAMMARTINO y Cía

Director Técnico ALEJANDRO SAMMARTINO

(de Bs. Aires)

Las Heras 3446 — U. T. 10707 — Santa Fe

104661 v. 25-10

Nombre Imagen Original: 00013904.001.jpg
Generado por: Digitalmicrofilm el lun mar 3 15:36:11 ART 2008

NUMEROSAS EXPRESIONES DE CONDOLENCIA RECIBIMOS CON MOTIVO DEL FALLECIMIENTO DE NUESTRO DIRECTOR DON ALFREDO ESTRADA

Las Instituciones y las Firmas Amigas en los Momentos de Dolor

TEXTO DE LAS NOTAS Y TELEGRAMAS QUE LLEGARON A LOS FAMILIARES

Las exteriorizaciones de pesar causadas por el fallecimiento de nuestro Director, Don Alfredo Estrada, en nuestra ciudad y en diferentes lugares del país, están concretadas en las notas y telegramas recibidos por los familiares y que insertamos más adelante. Ellas ponen en evidencia las profundas simpatías que logró encadenar durante su vida de trabajo incesante, en diversas actividades, ... en cada recodo del largo y azaroso camino fue dejando junto a sus obras un afecto imperecedero que en estos momentos ha reflorecido con pletórica lozanía.

Viejos amigos se han hecho presente en la hora del dolor, por intermedio de una breve pero sentida comunicación telegráfica o epistolar, imposibilitados por la distancia u otras causas poder integrar su fúnebre cortejo. Algunos, después de cumplir en esa forma con el amigo de todas las horas, no pudieron resistir al impulso de sus sentimientos y se trasladaron a la casa mortuoria para acompañarle hasta la última morada.

Insertamos a continuación algunas de las comunicaciones de referencia:

De la Asociación "Amigos del Arte", Santa Fe. — Diario "EL ORDEN", Santa Fe.

De mi consideración: ...

DE LA REPUBLICA DE LOS HORNOS

"Santa Fe 2 de octubre de 1941. A los Sres. Hijos del extinto Director del Diario "El Orden", Don Alfredo Estrada. ... — De nuestra mayor consideración: La entidad del rubro que me honro presidir, al tener conocimiento de la ingrata noticia del fallecimiento de su señor padre, Don Alfredo Estrada, Director del Diario "El Orden" cuyas páginas estuvieron siempre abiertas a las inquietudes de esta sociedad y por otra parte al servicio del bien, reunida su C. D. en sesión especial resolvió: 1o. Guardar un minuto de silencio en homenaje al fallecido Director de "El Orden" Don Alfredo Estrada. 2o. Designar tres miembros para que en representación de la República "Los Hornos", velen el cadáver. 3o. Acompañar al extinto en el acto del sepelio de sus restos y 4o. Pasar nota de pésame a sus hijos con transcripción de la presente resolución. Con el pesar producido por tan sensible desaparición, saludamos de Uds. atte. S. S. Carrión de Gómez, presidente; M. de la Torre, secretario."

DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL

"Josué Gollán saluda atentamente al señor don Fernando Estrada, Director del diario EL ORDEN y le hace llegar sus condolencias por el fallecimiento de su señor padre don Alfredo Estrada.

Sta. Fe, 1 de octubre de 1941".

Del Director General de Rentas.

Santa Fe, octubre 2 de 1941.

Señor Fernando Estrada, Diario EL ORDEN. — Ciudad.

En mi nombre, y en el de los empleados de esta Dirección General, sus compañeros de tareas, me dirijo a Vd. para presentarle las más sentidas condolencias por el fallecimiento ...

DE LA FEDERACION DE SANIDAD DE LA PROVINCIA

...

Del Senador Dr. Miguel Casabas ...

TERMINADA LA CEREMONIA RELIGIOSA que se oficiara en el Santuario, el féretro es colocado en la carroza fúnebre

Colocando el Féretro en la Carroza Fúnebre

VISTA PARCIAL DE LA CARROZA FUNEBRE, al iniciarse el cortejo en Guadalupe

La Carroza Fúnebre al Iniciarse el Cortejo

La Despedida del Personal de los Talleres en el Acto del Sepelio

En la ceremonia del sepelio, a continuación de la oración fúnebre que pronunciara en nombre del personal de esta empresa periodística nuestro Subdirector Sr. Ramírez, hizo uso de la palabra, en representación de los obreros de los talleres, el señor Eleuterio Martínez, quien pronunció el siguiente discurso:

"El personal de talleres del diario EL ORDEN trae por mi intermedio algunas palabras de despedida eterna para quien fué hasta ayer nuestro Director, don Alfredo Estrada, y lo hace con la lealtad que caracteriza a los hombres de nuestro oficio. No podemos olvidar, quienes conocimos a don Alfredo, el respeto que le inspiraba el trabajo de quienes dan forma a la palabra escrita para llevarla a todos los ámbitos. Su entrada al templo de Gutenberg, sombrero en mano, era peculiar en el hombre a quien hoy por última vez acompañamos. Nervioso, febril, airado a veces, en la calle, en la redacción, o en su escritorio, era manso y blando cuando oía el salmo que entonan las linotipos o la marcha acompasada de la rotoplana.

"Don Alfredo había colocado al diario por él fundado en su alto montículo, su imaginación trabajaba constantemente y enamorado de toda audacia periodística, llevando su diario a todos los sectores, reflejando sus páginas en muchas ocasiones el sentimiento de renovación que inspiran las artes gráficas. Así logró lo que hoy es EL ORDEN para él, su querencia, ese punto en la inmensidad, claro y alto como un sol que miramos desde la cuna a la tumba todos los hombres, hasta los ciegos. A veces ella se forja nomás, es hecha de ilusiones, don Alfredo la hizo realidad, su imaginación dejó de tejer leyendas, de idealizar, y aquellos suaves coloridos, ligeros murmullos que sonaban y pintaban como en cristales, se hicieron palpables, dando la enorme satisfacción de ver formarse un ente periodístico y gráfico con personalidad propia, el cual rompió, si así se quiere, con todo cartabón del viejo periodismo de nuestra ciudad.

Don Alfredo... los trabajadores gráficos de vuestro diario vienen hoy a ofrendaros, como dijera el poeta "su elegía en la noche triste de la muerte"... y para ello nada mejor que deciros en el tramo final, que habrá de recordaros a través del tiempo, pues vuestro espíritu guiará la empresa levantada, mantendrá, al mismo tiempo, el ritmo ágil que inspirásteis y ha mantenido hasta aquí.

Don Alfredo: el personal gráfico os dice solamente, descansa en paz".

... perfección en la vida colectiva. Le ruego haga extensivo este sentimiento a sus familiares.

Santa Fe, 2 de octubre 1941.

Del Secretario Técnico General del Departamento de Salud Pública de Santa Fe.

Señores Fernando, Itadi y Oscar Estrada. — Ciudad.

Hago llegar a Uds. las expresiones de mis más sentidas condolencias ante la irreparable pérdida que acaban de experimentar con el fallecimiento de su señor padre, don Alfredo Estrada, cuya sostenida y fecunda acción dentro del periodismo de la provincia lo señalara como uno de los más infatigables luchadores del progreso de Santa Fe.

Rogándoles quieran Uds. hacer extensivas estas expresiones a los demás miembros de su distinguida familia, aprovecho para ratificarles las seguridades de mi más alta consideración. Santa Fe 2-10-1941. — David Sevlever.

Con profunda pena háganles llegar mis más sentidas condolencias por lamentable fallecimiento del incansable luchador y buen amigo don Alfredo. — Héctor S. López.

Sentidas condolencias. — José Dana y señora.

Mi más sentido pésame. — Alfredo Grassi, Senador Provincial.

Asociado íntimamente al justo dolor que los aflige, expreso les mis condolencias ante la desaparición del viejo y estimado amigo el señor Alfredo Estrada. — Prudencio Ledesma, Senador Provincial.

Profundamente apenados hacemos llegar sentido pésame fallecimiento vuestro querido padre. — Leonidas Leguizamón, Diputado Provincial.

Sentido pésame. — Claudio Maza, Secretario Jefatura Policía Dpto. Constitución.

Sentido pésame. — Luis Teitamanti y familia.

Mi más sentido pésame. — José G. Ghio.

Mi pésame. — ...

Nuestro más sentido pésame. — C. A. Liberal Santafesino.

Sentido pésame afectísimo. — Pedro G. Maza, Receptor de Rentas.

Nuestra más sentida condolencia por la irreparable pérdida de su señor padre. — Berra, Receptor de Rentas de Coronda.

Sentido pésame. — Fernando F. Gentile, Receptor de Rentas.

Muy sentido pésame. — Doctor Leandro Meiners.

...

pesar. — Dr. José Pérez Martín, concejal.

Reciba sinceras condolencias por la desgracia que enluta vuestro hogar. Sus amigos. — Pedro L. Delfino, Receptor de Rentas de Cañada de Gómez, y Sr. Santiago Ardizzi.

Sentido pésame. — Dr. Joaquín F. Rodríguez.

Compartimos vuestro dolor. — Juan Fernández.

Por irreparable pérdida mi más sentido pésame. — Alfredo Brecali, Corresponsal de EL ORDEN, en Pilar.

Asóciome dolor experimentan. — Justino H. Córdoba, Corresponsal de EL ORDEN, en Ceres.

Asóciome duelo gremio irreparable pérdida Director ese diario. — Antonio Terrazzi, Corresponsal de "El Litoral", Rafaela.

Como colega y amigo lamento profundamente desaparición de vuestro padre de personalidad vigorosa que trajo al periodismo local un ritmo nuevo y progresista, resignación cristiana y ánimo esforzado para velar por la herencia espiritual que él les deja. — Juan Andrés Fernández.

Nuestro más sentido pésame. — Bravo y familia. Corresponsal de Monte Vera.

Los acompañamos en el dolor pese a la ausencia. — Luis Valcart y Flia., Corresponsal gráfico de EL ORDEN, San Justo.

Expreso a ustedes mi más sentido pésame. — Francisco Gómez, Corresponsal de EL ORDEN en Escalada.

Sentido pésame por nuestro Director. — Emilio Borda, Corresponsal de EL ORDEN en Calchaquí.

Reciban nuestro sentido pésame sensible pérdida digno Director. — León Glasberg Hnos., Corresponsal en Moisés Ville.

Uno mis condolencias al intenso dolor que embarga ese destacado hogar por sensible desaparición del amigo Director. — Domingo Giménez, Corresponsal en San Justo.

Sentido pésame por irreparable pérdida señor Director. — H. Carlos Schaffler, Corresponsal en San Carlos Sud.

Reciban nuestro verdadero pesar. — Alberto Viola, Corresponsal en Felicia.

Nuestro más sentido pésame irreparable pérdida. — Café Richmond.

Nuestro sentido pésame. — Warner Hnos.

...

Sinceras condolencias por la triste desaparición fundador ese prestigioso diario. — Casa Mendía.

Mi más sentido pésame. — Carlos Rodnes, Publicidad "Stop".

Nuestro más sentido pésame. — Fotel y Gucher, Tienda "Ciudad de Santa Fe".

... — Serra Hermanos, S.R.L.

... — Erwin J. Wassermann.

... — Sindicato Dante Quinterno.

... — Jorge O. Linar, ...

... — Laboratorios Genial.

... — ... Cóndor.

... — Radio Roca Soler.

Muy sentido pésame. — José Ca..., The River Plate Supply Company.

... — Hora Cultural Española.

Muy sentidas condolencias. — Ing. José ...

... — G. de la Torre.

... — Víctor R. Pesenti, Fiscal de Estado.

... — Daniel Beltrán ..., Jefe de Policía de Rosario.

... — José Urbano Aguirre.

Mi más sentido pésame. — David Pagano, Diputado Nacional.

Mis sentidas expresiones de condolencias por el fallecimiento del buen padre de ustedes y amigo mío de cuarenta años, pesar que ruego hagan llegar a demás familiares. — Tomás Furno.

Sentidas condolencias fallecimiento de Don Alfredo. — Juan Ambrosini y Señora.

Acompañamos Uds. en su dolor y desgracia que aflige ese hogar. — Antonia de Ormaechea e hijas.

Sinceras condolencias. — Familia Gervasoni.

Mi sentido pésame. — José Dobani.

Sentido pésame. — Demetrio Iturraspe.

Los acompañamos en tan doloroso momento. — María C. de Berra e hijas.

Familia Ruggeroni acompaña su gran dolor.

Encontrándome en Rosario ... irreparable pérdida que les aflige, envíole mi más sentido pésame. — Adela Gervasoni de Bergallo.

Sentidas condolencias. — Mimí Aldao.

Sentidas condolencias por irreparable pérdida. — Familia Mántaras.

Los acompaño. — María Sofía Lamothe de Fernández.

Sentidas condolencias. — Clorinda y Zenaida Ramírez.

Sentido pésame. — Reinaldo Riva.

Mi pésame. — Dora Etchevery.

Nuestro más sentido pésame. — Ricardo Palermo y flia.

Hago llegar mis más íntimas condolencias por irreparable pérdida. — Calcamuggi.

Sentido pésame. — J. H. Soressi.

A usted y familia sentido pésame. Su Amigo. — Justino Iriceta.

Jefes, Oficiales y Personal Guardia de Seguridad, sentido pésame. — Capitán (R.) José A. Pesao, Jefe de la Guardia de Seguridad.

Con pena por tu desgracia te abraza. — Carmela Dasso.

Al amigo y los suyos mi adhesión al gran dolor por la pérdida del esforzado y buen amigo don Alfredo. — Lauro D. Coronel.

Nuestro profundo pesar por tan irreparable pérdida. — Rodolfo Ayet y flia.

Algunas adhesiones

El personal de esta empresa, recibió la visita de las personas que a continuación se nombra, que vinieron a expresar su condolencia por la irreparable pérdida de nuestro Director:

Dr. Roque F. Coulin, Ing. Francisco Bertuzzi, Dr. Sebastián Frutos, Sr. Luis Gudiño Kramer, Sr. Adolfo Kanner, Sr. Fernando Espino.

El Orden
SANTA FE, LUNES 6 DE OCTUBRE DE 1941

Los Hospitales Rurales

DENTRO de breve plazo estarán en condiciones de ser habilitados para la atención del público, los edificios que para hospitales ha mandado construir oportunamente el gobierno en numerosas poblaciones de la provincia.

La aparición de esas obras eminentemente humanitarias impone deberes de los que muchos no se han dado cuenta, especialmente algunas comunas que nada han hecho todavía para cooperar de un modo eficaz en el equipo y sostenimiento permanente de tales establecimientos.

Mientras hay Comisiones de Fomento que con el valioso aporte de sociedades de caballeros y damas, creadas expresamente, trabajan con laudable empeño en tal sentido, otras permanecen como si esos hospitales no fueran destinados a incorporarse íntima y definitivamente a la vida de la localidad y, así, todo lo dejan librado a los poderes públicos sin darse cuenta que la solidaridad es una condición esencial de la convivencia ciudadana, sobre todo cuando se trata de aliviar el dolor de quienes en nada han recibido los halagos de la fortuna.

Un elemental concepto de la vida de relación señala la necesidad de que en todos los puntos que han sido favorecidos por las citadas construcciones, surja el espíritu de colaboración destinado a contribuir a que las casas que nos ocupan puedan cumplir su nobilísima misión, y es indudable que a la cabeza de todas las personas y entidades representativas llamadas a cooperar deben figurar, por su propia naturaleza, las Comisiones de Fomento.

De ahí que la indiferencia que, más por incomprensión que por otra causa, observan muchos gobiernos locales ante la obra hospitalaria mencionada, nos obliga a referirnos nuevamente a la urgencia que existe de que entre nosotros se congregue, sin dilación, un Congreso de Comisiones de Fomento a fin de que los miembros de éstas, en los debates a que dará lugar [illegible]

[illegible]

Fomento de las Colonias de Vacaciones Escolares

[illegible]

Acción de las Comisiones de Fomento Santafesinas

[illegible]

Necesidades del Departamento San Javier

El Viejo Asunto del Camino Que Une a Alejandra con Calchaquí

Entre los problemas viales que desde hace tiempo afectan en forma casi permanente el norte del Departamento San Javier, figura en lugar destacado el camino que va de Alejandra a Calchaquí, obra perteneciente a la Ayuda Federal y en la que por distintos conceptos, se ha invertido más de medio millón de pesos sin que se haya logrado todavía una [illegible] entre ambas localidades. En la actualidad dicho camino [illegible] inutilizado para el tránsito, lo que [illegible] de manifiesto las lamentables condiciones en que debe encontrarse.

Las obras deficientemente [illegible] desde un principio, son las causas del actual desastre. A simple vista se nota que, al construirse ese camino, no fueron previstas ni la elevación suficiente de los terraplenes para evitar que se cubran de agua, ni las alcantarillas necesarias para permitir el paso de las con[illegible] masas líquidas que convergen en esa zona, las cuales al verse obstaculizadas en su curso buscan salida, abatiendo en pocos [illegible] enormes cantidades que, por la imprevisión, cuando no por [illegible] de quienes [illegible] tales trabajos, pueden considerarse como dinero tirado en las cañadas.

No es la primera vez que nos ocupamos de este asunto. En [illegible] circunstancias hemos detallado [illegible] se relaciona con el mismo y si hoy volvemos sobre el ingrato tema, lo hacemos en obsequio de los pedidos que se nos han formulado sobre el terreno de los hechos y para cooperar con la acción emprendida por el señor Mario Aste, jefe de Policía del departamento, quien, con laudable empeño, gestiona ante los poderes públicos las reparaciones de ese importante camino, como la de la mayoría del distrito a su cargo.

La comunicación entre las dos localidades mencionadas que por el camino que nos ocupa es de breve kilometraje, tiene hoy que realizarse mediante un largo rodeo por Vera, lo que conspira contra el desarrollo y progreso de todas las actividades enclavadas en jurisdicción de Alejandra, siendo las más perjudicadas las de la fruta y pescadería, para no citar las ganaderas, que son las que, con un elevado exponente predominan, dando carácter a la zona.

Hora sería ya de que a este camino que tanto ha costado al pueblo, se le diera lo que un elemental criterio aconseja como de imperiosa urgencia: su estabilidad, mediante la construcción de las obras complementarias que hicieran útiles para la vida de la región las que aun se mantienen en pie, tal como los puentes que hoy como una requisitoria, destácanse silenciosos y abandonados en medio de los pajonales.

Con el propósito de que sin dilación se ordenen por quien corresponda esos trabajos, escribimos estas líneas en las cuales refléjase la aspiración de miles y miles de hombres honestos y laboriosos que cada día sienten más hondo la decepción que tal estado de cosas injustamente les origina.

La Armada Nacional Está de Duelo

La marina de guerra está de duelo por el ingrato suceso de [illegible], para nosotros sabemos que es más grande el [illegible] los hombres que forman [illegible] y los [illegible] con nuestro pensamiento a sus muertos. Justo es decir que la Marina de Guerra [illegible] y necesaria institución, creada para la seguridad nacional. Allí rige una particular disciplina [illegible] particular tradición que hace gala, en todo momento, de un verdadero sentimiento democrático, de humanidad, de confraternidad y, por sobre todo, de sacrificio. Y si el régimen disciplina[illegible] instante a cada hombre en el lugar asig[illegible] del mar, [illegible] ideal de [illegible] en bien [illegible] Patria. A ella llegan nuestros hijos, desde los más apartados lugares, con un interrogante de misterio y de aventura prendido en sus pupilas y salen con ellas brillantes de gratitud, por que se les ha enseñado a cumplir con su deber, se les ha templado el espíritu y fortalecido el cuerpo, recibiendo siempre la preocupación, [illegible] que manda. Esos hombres que se mueven silenciosos, parcos en sus costumbres, profundos y sinceros en sus sentimientos, se apartan, casi en absoluto, de la vida ciudadana para desarrollar, con verdadero estoicismo, la función básica y [illegible] que les está encomendada. Esos hombres que también saben pasar silenciosos ante tremendos acontecimientos de la vida institucional del país y que conmueven la opinión pública, por el peligro que para ellas importa o [illegible] que sobre ellas lanza, saben que pueden llorar su dolor y que pueden hacerlo tranquilos sabiendo que el pueblo entero de la República [illegible] que tienen conquistada su admiración, su respeto y su cariño. No les importe entonces la pérdida material, que será ampliamente repuesta con el esfuerzo colectivo de sus conciudadanos y al lamentar profundamente, como ellos, las vidas inmoladas, sepan nuestros marinos que su pueblo solo quiere que no echen en saco roto la enseñanza, tremendamente dolorosa de este suceso, en procura de una Patria cada vez más grande, más poderosa, más libre y más generosa, en donde caben ya todos los hombres del mundo que quieran habitar su suelo, tranquilo, fecundo y [illegible] al amparo de sus instituciones y de su Armada Nacional. Llegue, pues, a ella este sentimiento de solidaridad del pueblo de Santa Fe, que es el sentimiento propio.

Los Pequeños Cantores de la Cruz de Madera

Integrantes del conjunto artístico "Los pequeños cantores de la cruz de madera" que intervendrán en el recital que pasado mañana ofrecerá la asociación Amigos del Arte en la sala del Colón.

Curso de Filosofía

Conferencia del Dr. Francisco Ayala

Hoy a las 17.30 en el salón de la Sociedad Cosmopolita, tendrá lugar la inauguración del curso sobre las principales figuras del pensamiento filosófico contemporáneo, organizado por la cátedra "Alejandro Korn" de la entidad del epígrafe.

En esa oportunidad disertará el profesor doctor Francisco Ayala sobre "La filosofía existente: Heidegger".

La personalidad del doctor Ayala es suficientemente conocida dentro y fuera del país. Hace poco tiempo fué contratado por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales para el dictado de la cátedra de Sociología y la realización de cursos de seminario sobre la misma materia.

Es autor de varios trabajos, entre los que se destacan: "Relación entre Estado y Derecho", "Derecho Constitucional Español", "Los partidos políticos", "La opinión pública", "Sociología de las clases sociales" y numerosas monografías de carácter [illegible] "La Nación", "La Ley" y revistas "Sur" y "Universidad".

Ha traducido, por último, diversos textos literarios, filosóficos y jurídicos del alemán e inglés.

TERMINARON SUS ESTUDIOS

Alumnas de 4o. Año del Colegio de las Adoratrices, que festejaron ayer, con un paseo realizado en la Rambla Rodríguez, la terminación de sus estudios.

La Sesión de Hoy del Concejo Deliberante

Esta tarde, conforme se sabe, deberá realizar sesión el Concejo Deliberante de esta capital.

En el orden del día figuran con despacho favorable de las respectivas comisiones diversos asuntos, entre los que figuran los siguientes:

[illegible]

Buques de Bandera Nacional Para el Puerto Santafesino

LA INCORPORACION definitiva de varios buques de gran porte a la marina mercante nacional, una vez sancionada la ley respectiva por el Congreso, nos induce a indicar la conveniencia de que su distribución se haga teniendo en cuenta las necesidades de los diferentes puertos de la República y como medio para el acrecentamiento de su movimiento, siquiera sea en un porcentaje que permita combatir los efectos de la paralización.

El puerto de nuestra ciudad, cuyas operaciones han quedado en extremo reducidas, es uno de los que merece ser favorecido con la dotación de uno o más buques de los recientemente adquiridos para dar a la marina mercante nacional el rango que merece en relación con la importancia que ocupa nuestro país.

Con el destino de alguno de los buques adquiridos recientemente para el embarque de cereales y de otros productos para los puertos del exterior y para la importación de un porcentaje de materias primas y de artículos manufacturados, el puerto de Santa Fe contaría con un factor apreciable para que adquiriera una mayor actividad. La distribución del tonelaje, fijando normas adecuadas en relación con las necesidades y la capacidad de los diversos puertos y sus características en el renglón de las exportaciones y de las importaciones, debe ser tenida en cuenta por el gobierno nacional al tratar de obtener ventajas con el empleo regular de los buques de capacidad para el transporte de mercaderías a los puertos extranjeros.

El puerto local, sin perjuicio de ser contemplada la situación de otros, creemos que es uno de los que por razones de carácter económico y por su posición, merece ser incluído en primer término, entre los que han de contar con la colaboración de alguno de los buques adquiridos por el gobierno nacional.

Terror Nazi en los Países Invadidos

[illegible]

Los peligros de la calle

CUIDEMOS AL NIÑO

Un desgraciado accidente ocurrido vez pasada a un niño de 8 años, ha tenido un epílogo doloroso: con el fallecimiento de la criatura ha quedado deshecho un hogar, ya que el desdichado niño, hijo único de este hogar, constituía toda la alegría de sus desventurados padres. Sabemos todos la causa de este lamentado accidente, la imprudencia de la misma criatura, [illegible] que en ese momento pasaba, recibiendo heridas mortales en el cráneo.

Este suceso desgraciado no debe pasar con la indiferencia que pasan tantos otros accidentes callejeros. Es necesario meditar un poco y tratar de buscar un medio por el cual puedan evitarse en lo posible estos sucesos que por tratarse de niños son doblemente penosos.

[illegible]

La Estación Sanitaria en Guadalupe

[illegible]

DISTRITO MILITAR N. 36

[illegible]